

ugotovitev ničnosti, oškodovala razlikovalni značaj in ugled prejšnjih znamk in ni dokazano, da je tožeča stranka ob sprejetju registrirane znamke Skupnosti, glede katere se zahteva ugotovitev ničnosti, ravnala neupravičeno; kršitev člena 73 Uredbe Sveta 40/94, saj v izpodbijani odločbi niso navedeni razlogi, na katerih temelji.

Tožba, vložena 3. septembra 2008 – Španija proti Komisiji

(Zadeva T-358/08)

(2008/C 272/88)

Jezik postopka: španščina

Stranki

Tožeča stranka: Kraljevina Španija (zastopnik: J. Rodríguez Cárcamo)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti

Predloga tožeče stranke:

— Sodišče naj za nično razglasi Odločbo C(2008) 3249 z dne 25. junija 2008 o zmanjšanju finančne pomoči, dodeljene iz Kohezijskega sklada za projekt št. 96/11/61/018 – „Sanitacija Zaragoze“.

— Komisiji naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Zadevna tožba je vložena zoper odločbo za zmanjšanje finančnega razpisa, ki ga je prvotno podelila Komisija za različne projekte v okviru treh faz „Projekta sanitacija Zaragoze“. V odločbi je predviden finančni popravek v višini 25 % od sofinancirane osnove za drugo in tretjo fazo navedenega projekta, ki je določen z obveznostjo vračila 3 106 966 eurov. Komisija meni, da Ayuntamiento de Zaragoza (občina Zaragoza), s tem da je umetno razdelila gradnje in ni objavila javnih naročil v Uradnem listu Evropske Unije v skladu z Direktivo Sveta 93/38/EGS z dne 14. junija 1993 o usklajevanju postopkov naročanja naročnikov v vodnem, energetske, transportnem in telekomunikacijskem sektorju ter se je omejila na objavo v Uradnem listu Aragona, ni izpolnila predpisov Skupnosti o javnih naročilih.

V utemeljitev svojih trditev je tožeča stranka navedla:

— Kršitev člena H Priloge II Uredbe Sveta (ES) št. 1164/94 z dne 16. maja 1994 o ustanovitvi Kohezijskega sklada v skladu s členom 14(13) Direktive 93/38/EGS. Tožeča stranka meni, da je tožena stranka storil očitno napako pri presoji osnovnega pojma „gradenj“, s tem da je zanikala obstoj tehničnih ali gospodarskih razlik med različnimi projekti, saj naj bi bil, po njenem mnenju, opis del, ki jih je bilo treba končati, podoben in imel enako gospodarski namen: splošno izboljšanje omrežja v korist uporabnikov. Nasprotno pa gre pri zadevnih naročilih za tehnično različna dela, ki imajo očitno drugačen namen, in za katerih izvedbo so potrebne drugačne tehnične spretnosti.

— Kršitev načela zaupanja v pravo in venire contra factum proprium, kolikor je Komisija odobrila projekte kakor so bili predstavljeni in kolikor sta tako prva vloga iz leta 1996 kot tudi naslednja iz leta 1997 vsebovali razlago vseh in vsakega posameznega projekta v vsaki fazi in izrecno navedbo o nepotrebnosti objave obvestila za oddajo naročila v Uradnem listu Evropske Unije.

— Nezadostna obrazložitev izpodbijane odločbe.

— Neravnanje Komisije v roku v skladu s členom 3 Uredbe Sveta št. 2988/95 z dne 18. decembra 1995 o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti.

— Neveljavnost dokumenta v skladu s členom H(2) Priloge II Uredbe 1164/94 in člena 18 Uredbe Komisije (ES) št. 1386/2002 z dne 29. julija 2002 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1164/94 glede sistemov upravljanja in nadzora pomoči, dodeljene v okviru Kohezijskega sklada, ter postopkov izvajanja finančnih popravkov.

Podredno, tožeča stranka navaja kršitev načela sorazmernosti.

Tožba, vložena 3. septembra 2008 – Španija proti Komisiji

(Zadeva T-359/08)

(2008/C 272/89)

Jezik postopka: španščina

Stranki

Tožeča stranka: Kraljevina Španija (zastopnik: J. Rodríguez Cárcamo)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti

Predlogi tožече stranke

Kraljevina Španija predlaga, naj Sodišče prve stopnje:

- razveljavi uporabo Smernic za določitev finančnih popravkov, ki jih je treba upoštevati pri izdatkih, ki se jih sofinancira iz strukturnih skladov in Kohezijskega sklada, v primeru nespoštovanja pravil o javnih razpisih, v končni različici z dne 29. novembra 2007, COCOF 07/0037/03-ES,
- razglasi za nično Odločbo Komisije Evropskih skupnosti C (2008) 3243 z dne 25. junija 2008 o zmanjšanju pomoči Kohezijskega sklada za skupino projektov št. 2001.ES.16.C.P. E.045 (Ravnanje z odpadki v Galiciji-2001) (skupina II), in
- Komisiji Evropskih skupnosti naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Obravnani spor se nanaša na štiri podskupine projektov v zvezi z načrtom ravnanja s trdimi urbanimi odpadki v Galiciji. Financiranje Skupnosti, ki je bilo prvotno odobreno, je znašalo za celotno skupino projektov 80 % javnih stroškov, upravičenih za financiranje.

Komisija je v dopisu aprila 2006 tožeci stranki predložila popravke v skladu z nepravilnostmi, ugotovljenimi v predhodni reviziji. V ugotovitvah tega dokumenta sta bila navedena dva predloga finančnih popravkov. Prvi izmed predlogov, o nepravilnostih, ki so sankcionirane v zadevni odločbi, izhaja iz razlike v merilu v razvrstitvi javnih razpisov. Predlog za finančne popravke je glede na to znašal 59.652,48 eurov.

Začetek veljavnosti novih „Smernic za določitev finančnih popravkov, ki jih je treba upoštevati pri izdatkih, ki se jih sofinancira iz strukturnih skladov in Kohezijskega sklada, v primeru nespoštovanja pravil o javnih razpisih“, konec leta 2007, pomeni zaostritev končno uvedenih popravkov, ker imajo v njih vsebovana merila za posledico strožje popravke kot ti, ki nastanejo zaradi uporabe Smernic, ki so bile v veljavi do tega trenutka.

Tožeča stranka v podporo svojim predlogom, v skladu s členom 241 Pogodbe ES, najprej navaja nezakonitost navedenih Smernic 2007, ker meni, da so v nasprotju s členom 7(1) Uredbe Sveta (ES) št. 1164/94 z dne 16. maja 1994 o ustanovitvi Kohezijskega sklada in členom 17 Uredbe Komisije (ES) št. 1386/2002 z dne 29. julija 2002 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1164/94, ker prvič, v njih ni predvidena določitev natančnih finančnih popravkov, to je tistih, ki predstavljajo izdatke, ki so bili v nasprotju s predpisi dejansko naloženi Skladu, drugič, ker pri določanju pavšalnih popravkov jemljejo za osnovo izračuna popravkov izhodni znesek javnega razpisa in ne potrjenih izdatkov, ali če teh ni, znesek javnega razpisa.

Smernice 2007 so prav tako v nasprotju:

- s splošnim načelom preglednosti, določenim v členu 255 Pogodbe ES in Uredbi 1049/2001 o dostopu javnosti do dokumentov institucij za omejeno oglaševanje, zaradi nezadostne objave, ki obvezuje zaradi oblike, v kateri so bile sprejete, in omejenega dostopa.
- s splošnim načelom pravne varnosti, zaradi svojega retroaktivnega učinka, ker se uporablja za projekte, odobrene od leta 2000, in
- z obveznostjo obrazložitve.

Tožeča stranka, v zvezi z Odločbo z dne 25. junija 2008, razume, da razen tega, da temelji na nezakonitem predpisu, ne upošteva že navedenih členov 7(1) Uredbe št. 1164/94 in 17 Uredbe 1386/2002, ker jemlje za osnovo izračuna popravkov izhodni znesek javnega razpisa in ne potrjenih izdatkov, ali če teh ni, znesek javnega razpisa.

Tožba, vložena 3. septembra 2008 – Španija proti Komisiji

(Zadeva T-360/08)

(2008/C 272/90)

Jezik postopka: španščina

Stranki

Tožeča stranka: Kraljevina Španija (zastopnik: J. Rodríguez Cárcamo)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti

Predlogi tožече stranke

Kraljevina Španija predlaga, naj Sodišče prve stopnje:

- razveljavi uporabo Smernic za določitev finančnih popravkov, ki jih je treba upoštevati pri izdatkih, ki se jih sofinancira iz strukturnih skladov in kohezijskega sklada, v primeru nespoštovanja pravil o javnih razpisih, v končni različici z dne 29. novembra 2007, COCOF 07/0037/03-ES,
- razglasi za nično Odločbo Komisije Evropskih skupnosti z dne 25. junija 2008, C (2008) 3247, o zmanjšanju pomoči kohezijskega sklada za skupino projektov št. 2001.ES.16.C.P. E.036 (sanitacija severnega porečja – Galicija-2001), in
- Komisiji Evropskih skupnosti naloži plačilo stroškov.